

**anslut****SV GOLVLAMPA**

## BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.  
Spara den för framtida bruk.  
(Original bruksanvisning).

**NO GULVLAMPE**

## BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta vare på den for fremtidig bruk.  
(Oversettelse av original bruksanvisning).

**PL LAMPA STOJĄCA**

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.  
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

**EN FLOOR LAMP**

## OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.  
(Translation of the original instructions).

**DE STEHLEUCHTE**

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.  
(Bedienungsanleitung im Original).

**FI LATTIAVALAISIN**

## KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!  
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.  
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

**FR LAMPE À PIED**

## MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.  
(Traduction des instructions originales).

**NL VLOERLAMP**

## GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.  
(Vertaling van de originele instructies).

### **Värna om miljön!**

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

### **Verne om miljøet!**

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

### **Dbaj o środowisko!**

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### **Care for the environment!**

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

### **Schützen Sie die Umwelt!**

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

### **Suojele ympäristöä!**

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

### **Pensez à l'environnement**

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

### **Bescherm het milieu!**

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.  
För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.com](http://www.jula.com)

Med forbehold om endringer.  
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.  
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.com](http://www.jula.com)

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](http://www.jula.com)

Änderungen vorbehalten.  
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.com](http://www.jula.com)

Pidätämme oikeuden muutoksiin.  
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: [www.jula.com](http://www.jula.com)

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur [www.jula.com](http://www.jula.com)

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie [www.jula.com](http://www.jula.com)

## SÄKERHETSANVISNINGAR

---

### Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

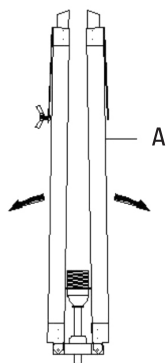
- Endast för inomhusbruk.
- Anslut ej armaturen till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
- Sätt ej i och ta ej ur lampor då armaturen är ansluten till elnätet.
- För att minska risken för elolycksfall är produkten försedd med jordad stickpropp, som endast passar jordade nätuttag.
- Använd endast jordad förlängningsladd.
- Ändra aldrig stickproppen på något sätt.
- Anslutningskabeln till denna armatur är ej utbytbar; om anslutningskabeln skadas skall armaturen kasseras.

## TEKNISKA DATA

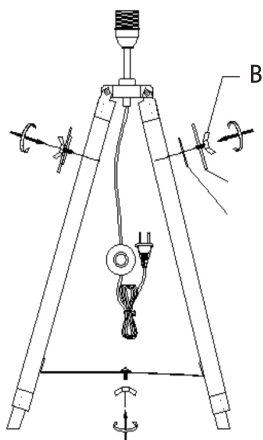
---

Märkspänning	230 V/ 50 Hz
Lampsockel	E27
Max effekt	40 W
Kabellängd	1,8 m
Sladdströmbrytare (fot)	Ja
Trästativ	60 x 60 x 146 cm
Lampskärm	Textil med plastbeklädd insida

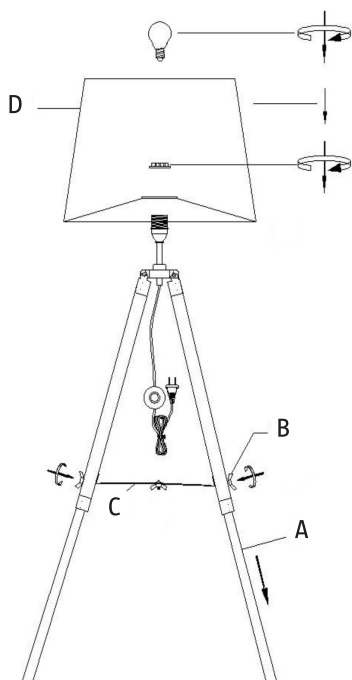
## MONTERING



1. Fäll ut benen (A).



2. Lås med vingskruvarna (B).



3. Skruva fast staget (C) stadigt.

4. Montera lampskärmen (D).

5. Använd lampa med effekt högst 60 W  
(säljs separat).

## SIKKERHETSANVISNINGER

---

### Les bruksanvisningen nøye for bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

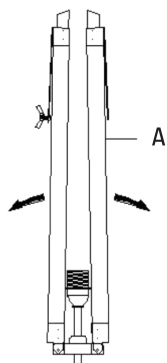
- Kun til innendørs bruk.
- Armaturen må ikke kobles til strømforsyningen når den befinner seg i emballasjen.
- Ikke sett inn eller ta ut pærer når armaturen er koblet til strømnettet.
- For å redusere faren for el-ulykker er produktet utstyrt med et jordet støpsel som kun passer i jordede stikkontakter.
- Bruk kun jordet skjøteledning.
- Ikke foreta endringer på støpselet.
- Ledningen til denne limpistolen kan ikke byttes ut. Hvis ledningen blir skadet, skal limpistolen kasseres.

## TEKNISKE DATA

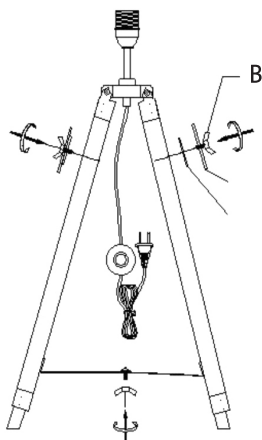
---

Nominell spenning	230 V/ 50 Hz
Lampesokkel	E27
Maks. effekt	40 W
Kabellengde	1,8 m
Strømbryter på ledningen (fot)	Ja
Trestativ	60 x 60 x 146 cm
Lampeskjerm	Tekstil med plastbelagt innside

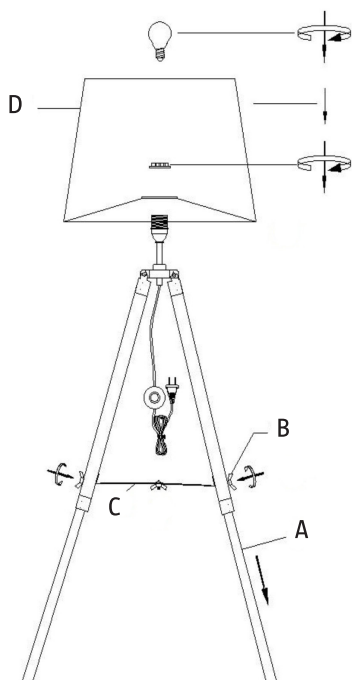
## MONTERING



1. Fell ut benene (A).



2. Lås med vingeskruene (B).



3. Skru fast staget (C) skikkelig.
4. Monter lampeskjermen (D).
5. Bruk pære med maks. effekt 60 W (selges separat).

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

---

### Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją na przyszłość.

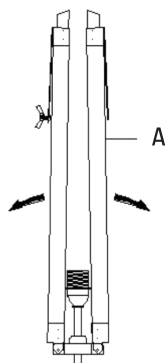
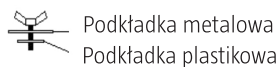
- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Nie podłączaj oprawy do zasilania, jeżeli znajduje się w opakowaniu.
- Nie wkładaj ani nie wyjmuj diod, jeśli oprawa jest podłączona do zasilania.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, produkt wyposażono w uziemiony wtyk, który pasuje wyłącznie do gniazd z uziemieniem.
- Używaj wyłącznie uziemionych przedłużaczy.
- Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku.
- Przewód przyłączeniowy nie podlega wymianie. W przypadku jego uszkodzenia należy zutylizować produkt.

## DANE TECHNICZNE

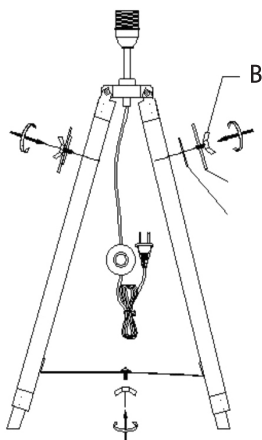
---

Napięcie znamionowe	230 V/50 Hz
Oprawka żarówki	E27
Moc maksymalna	40 W
Długość przewodu	1,8 m
Przełącznik na przewodzie (podstawa)	Tak
Drewniany stojak	60 x 60 x 146 cm
Abażur	Tekstylny z wnętrzem pokrytym tworzywem

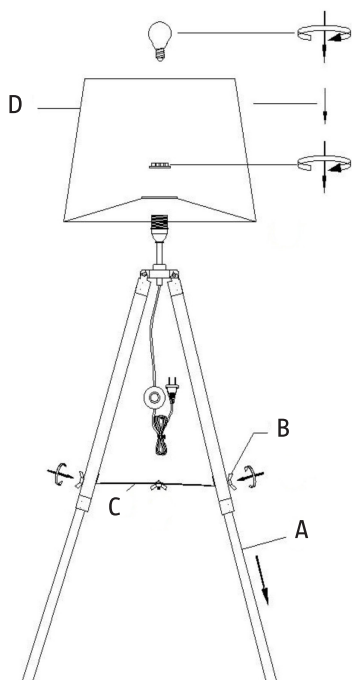
## MONTAŻ



1. Rozłóż nogi (A).



2. Zablokuj śrubami motylkowymi (B).



3. Mocno dokręć drążek (C).

4. Zamontuj abażur (D).

5. Użyj lampy o mocy maksymalnie 60 W (do kupienia osobno).

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

### Read the user instructions carefully before use.

Save them for future reference.

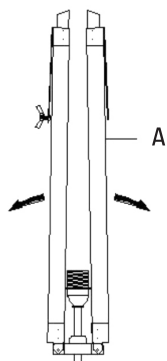
- For indoor use only.
- Do not connect the lamp to the mains when it is still in the pack.
- Do not insert or remove bulbs when the lamp is connected to the mains.
- To reduce the risk of electric shock the product has an earthed plug that only fits earthed power points.
- Only use an earthed extension cord.
- Never modify the plug in any way.
- The power cord to this lamp is not replaceable, if damaged discard the complete product.

## TECHNICAL DATA

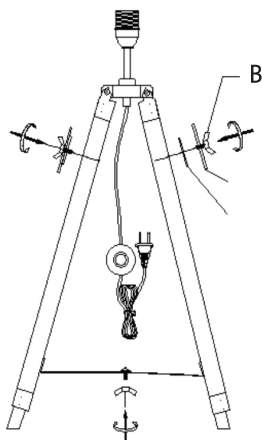
---

Rated voltage	230 V/50 Hz
Bulb socket	E27
Max output	40 W
Cord length	1.8 m
Power cord switch (foot)	Yes
Wooden stand	60 x 60 x 146 cm
Lamp shade	Textile with plastic coated inside

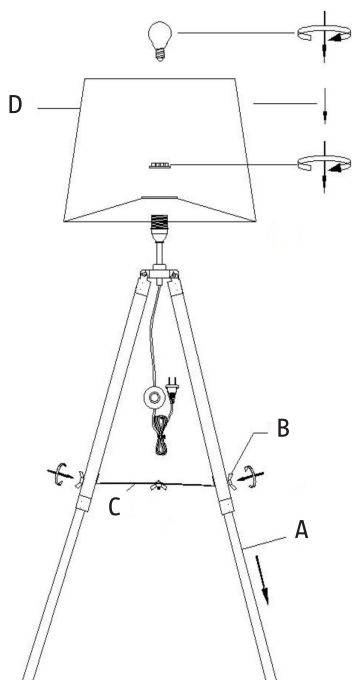
## ASSEMBLY



1. Unfold the legs (A).



2. Lock with the thumbscrews (B).



3. Screw tight the strut (C).
4. Fit the lamp shade (D).
5. Use a maximum 60 W bulb  
(sold separately).

## SICHERHEITSHINWEISE

---

### Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!

Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

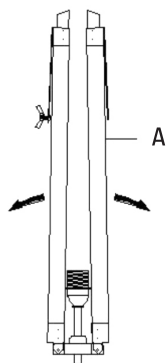
- Nur für den Innenbereich geeignet.
- Die Leuchte nicht an das Stromnetz anschließen, solange sie sich in der Verpackung befindet.
- Keine Leuchtmittel einsetzen oder entfernen, wenn die Leuchte an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Um die Stromschlaggefahr zu verringern, ist das Gerät mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet, der nur in geerdete Steckdosen passt.
- Verwenden Sie nur geerdete Verlängerungskabel.
- Der Stecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden.
- Das Anschlusskabel für diese Leuchte ist nicht austauschbar; im Falle eines beschädigten Kabels muss die Leuchte entsorgt werden.

## TECHNISCHE DATEN

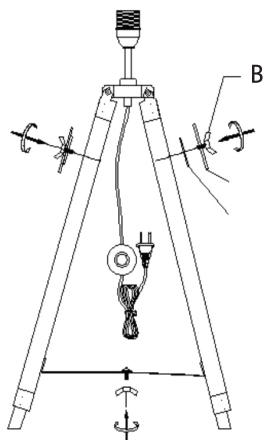
---

Nennspannung	230 V / 50 Hz
Lampenfassung	E27
Max. Leistung	40 W
Kabellänge	1,8 m
Schnurschalter (Fuß)	Ja
Holzständer	60 x 60 x 146 cm
Lampenschirm	Textil mit kunststoffbeschichteter Innenseite

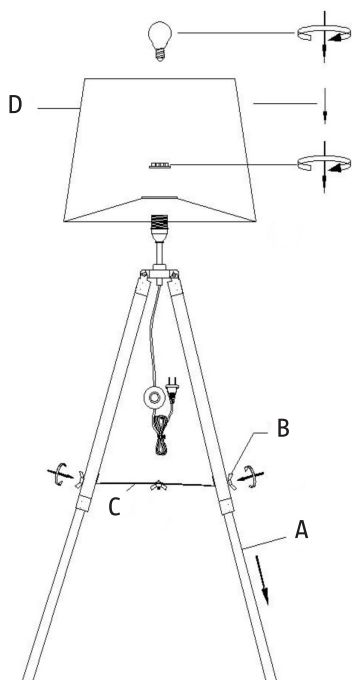
## MONTAGE



1. Beine (A) ausklappen.



2. Mit den Flügelschrauben (B) sichern.



3. Strebe (C) fest anschrauben.
4. Lampenschirm (D) anbringen.
5. Für Leuchtmittel mit maximal 60 W  
(separat erhältlich).

## TURVALLISUUSOHJEET

---

### Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!

Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- Vain sisäkäyttöön.
- Älä kytke valaisinta pistorasiaan, kun se on pakkauksessaan.
- Älä aseta tai poista valonlähdettä, kun valaisin on kytketty verkkojännitteeseen.
- Sähkötapaturmien riskin vähentämiseksi tuote on varustettu maadoitetulla pistotulpalla, joka sopii vain maadoitettuihin pistorasioihin.
- Käytä vain maadoitettua jatkojohtoa.
- Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla.
- Valaisimen liitäntäkaapelia ei voi vaihtaa; jos liitäntäkaapeli vaurioituu, valaisin on hävitettävä.

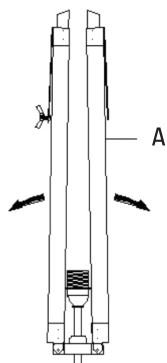
## TEKNISET TIEDOT

---

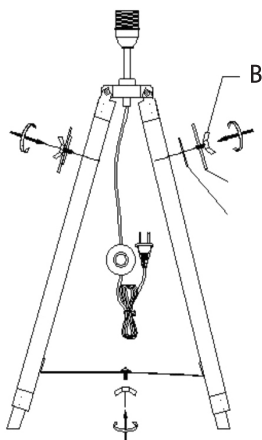
Nimellisjännite	230 V/ 50 Hz
Lampun kanta	E27
Maksimiteho	40 W
Johdon pituus	1,8 m
Johtokytkin (jalka)	Kyllä
Puinen jalusta	60 x 60 x 146 cm
Lampunvarjostin	Tekstiili, jossa on muovipinnoitettu sisäpuoli

## ASENNUS

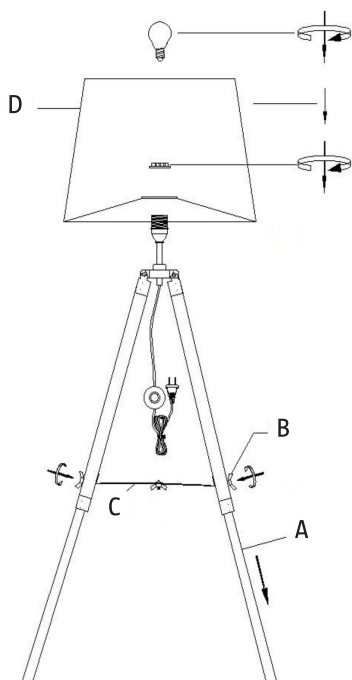
Metallitarjotin  
Muovialuslevy



1. Taita jalat (A) ulos.



2. Lukitse siipiruuveilla (B).



3. Kiinnitä tuki (C).

4. Asenna lampunvarjostin (D).

5. Käytä lamppua, jonka maksimiteho on 60 W (myydään erikseen).

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

### Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

Conservez-le pour toute consultation ultérieure.

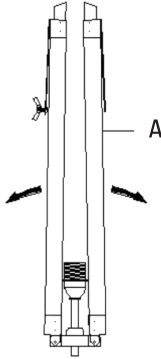
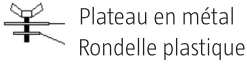
- Uniquement destiné à un usage intérieur.
- Ne pas brancher le luminaire au secteur quand il est dans l'emballage.
- Ne pas visser ou retirer l'ampoule quand le luminaire est branché au secteur.
- Afin de réduire le risque d'accidents électriques, le produit est équipé d'une prise électrique mise à la terre, qui s'adapte uniquement aux prises secteur mises à la terre.
- Utilisez uniquement une rallonge avec terre.
- N'effectuez jamais aucune modification sur la fiche secteur.
- Le câble électrique de ce luminaire n'est pas interchangeable. S'il s'avère endommagé, le luminaire doit être mis au rebut.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

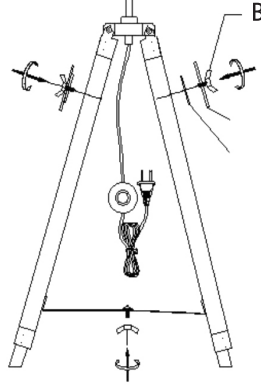
---

Tension nominale	230 V /50 Hz
Culot	E27
Puissance max.	40 W
Longueur du câble	1,8 m
Interrupteur à cordon (pied)	Oui
Support en bois	60 x 60 x 146 cm
Abat-jour	Textile avec intérieur plastifié

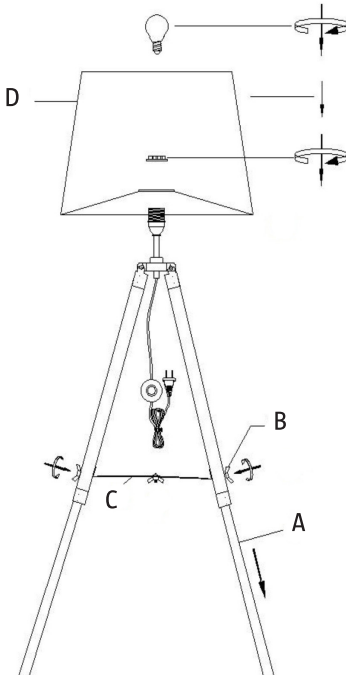
## MONTAGE



1. Dépliez les pieds (A).



2. Verrouillez avec les vis à oreilles (B).



3. Vissez le support (C) solidement.
4. Montez l'abat-jour (D).
5. Utilisez une ampoule avec une puissance maximale de 60 W (vendue séparément).

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór de ingebruikname.

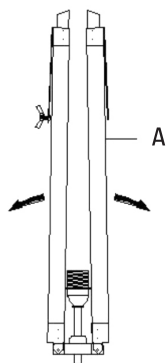
Bewaar hem voor toekomstig gebruik.

- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Sluit de armatuur niet aan op het lichtnet wanneer deze in de verpakking zit.
- Plaats of verwijder lampen niet wanneer de armatuur op het lichtnet is aangesloten.
- Om het risico op elektrische ongevallen te beperken, is het product uitgerust met een geaarde stekker, die alleen in geaarde stopcontacten past.
- Gebruik uitsluitend geaarde verlengkabels.
- Verander niets aan de stekker.
- De aansluitkabel voor deze armatuur is niet vervangbaar; als de aansluitkabel beschadigd is, moet de armatuur worden weggegooid.

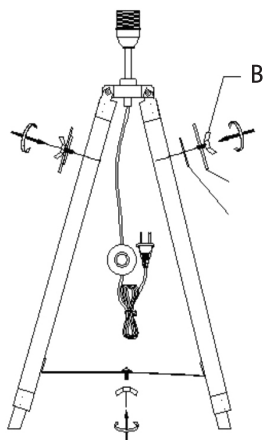
## TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V/50 Hz
Lampsokkel	E27
Max. vermogen	40 W
Snoerlengte	1,8 m
Snoerschakelaar (voet)	Ja
Houten standaard	60 x 60 x 146 cm
Lampenkap	Textiel en met kunststof beklede binnenkant

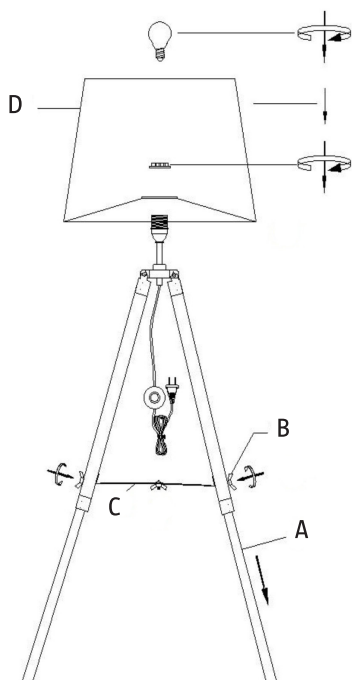
## MONTAGE



1. Klap de poten (A) uit.



2. Zet vast met de vleugelschroeven (B).



3. Schroef de stang (C) stevig vast.
4. Monteer de lampenkap (D).
5. Gebruik een lamp van maximaal 60 W (apart verkrijgbaar).



